VOLUME 9, 1965

Items in bold type denote titles of contributions, the names of contributors appear in small capitals. County abbreviations are those used by the Scottish Place-Name Survey.

Aa.-Th. 123, 108 Aa.-Th. 311-12, 173 Aa.-Th. 313, 153 Aa.-Th. 315, 153 Aa.-Th. 425, 153 Aa.-Th. 510, 172 Aa.-Th. 706, 154, 170-3 Aa.-Th. 709, 153-74 Aa.-Th. 875, 173 Aa.-Th. 2030, 153 Aberdeenshire ballad collection, 1 Alexander MacGregor, a Camserney Poet of the Nineteenth Century, 113-17 Archaeology and Place-Names and History (review), 125-6 Aspects of the Linguistic Geography Scotland: I, 129-44 Babbity Bowster (kissing dance), 85 baile (Gaelic), 37 ballad collection in Scotland, 2 Ballad Variants from Oral Tradition, New Child, 1-33 Balnagowan area, Easter Ross (map), 77 Banks o' Airdrie, The (Child ballad No. 14), 19-22 BASSIN, ETHEL, 145 Basta, Hill and Loch of, sH, 180 Bibliography, see Scottish Studies bird-lore, 131 bird names, distribution of, 129-44 birds as indicators of climatic change, 137 "black house", 48 Book Reviews, 119-26, 206-24 Breck of Newgarth sH, 180 Brindister, Hill and Loch of, sH, 180 Broadwood, Lucy, 1858-1929, 145-52 Broadwood, Rev. John, 146 BRUFORD, ALAN, 153 bû (Norse) "farmstead, estate", 181 Bumpkin, The (dance), 85-90 Burn of Birse ABD, 175 Burn of Duglenny KCD, 175 Burn of Turret ANG, 175

Burwick, Hill and Loch of, sH, 180

cailleach nan cearc "henwise" (in Gaelic folktales), 170 Caisteal Bheagram (South Uist), 35-6 Caisteal Bhuirgh (Benbecula), 36 Cameron, Alasdair ("North Argyll"), Campbell, Archibald, 2nd of Knockbuy (1693-1790), 184 Campbell of Islay, J. F., 206-7 CAMPBELL OF KILBERRY, MARION, 186 Camserney Poet of the nineteenth century, 113-17 Captain Wedderburn's Courtship (Child ballad No. 46), 14-17 Carn nam Marbh "The Mound of the Dead" (Fortingall), 205 Carse, Alexander (18th cent. painter), 106 Castle Leod, Strathpeffer, survey of the barony, 1762 (map), 70 categorisation of proverbs, 121 chaffinch (names of c. in Scotland), 133-Child Ballad Variants from Oral Tradition, New, 1-33 "Church-modes", 3 Clach a' Phlàigh "The Stone of the Plague" (Fortingall), 205 Clann Uisdein, 35 "clearance" in North Uist, 40-41 climatic change, birds as indicators of, cnoc (Gaelic) "hill", in Rinns of Galloway, Collection and Research, 106-19, 182-206 COLLINSON, FRANCIS, I Colvister, Hill and Loch of, sH, 180 Contributions to a History of Domestic Settlement in North Uist, 34-63 "cottagers" in Easter Ross, 69-72 CRAWFORD, IAIN A., 34 Crosting Act of 1886, 64 crosting area, Easter Ross: a residual,

64-84

crosting settlements in Easter Ross, disappearance and decline of, 79
Crosts of Balvaird (Easter Ross) 1855
(map), 75
Crosts of Strath Carron, Easter Ross, 1962 (map), 80
'cruck" framing (unknown in North Uist), 49
Cruel Brother, The (Child ballad No. 11), 17-18
"Cruithnian settlers" in Galloway, 103
dances: The Bumpkin 85-00

dances: The Bumpkin, 85-90
davoch (Gaelic land measure), 38
Dewar Manuscripts, The (review)
206-9
Disarming Act of 1746, 200-1
distribution of bird names, 129-44
diver (folklore of), 132-3
Domestic Settlement in North Uist,
Contributions to a History of,
34-63
dress, drovers', 200
drovers' life, account of, 196-200
Drovers' Song, The, 189-204

"earwig" (words for the e. in Scotland),

Easter Ross: a residual crofting area, 64-84

Easter Ross, areas where a small-holding field and settlement pattern is dominant (figure), 67

percentage of all agricultural holdings whose acreage of crops and grass is less than 50 acres, 1960 (figure), 65 survey of the Barony of Castle Leod, 1762 (map), 70

East Hill of Bellister sH, 178

Edderton-Struie area, Easter Ross (map), 78

EDITOR, 235

Elfin Knight, The (Child ballad No. 2), 4-8

English Ministers and Scotland, The 1707-1727, (review), 209-12 "Evening in a Scots Cottage", 106-8 Eyre, Miss Margaret (ballad singer), 13-14

False Knight upon the Road, The (Child ballad No. 3), 9-14

féileadh-beag "little kilt", 201-2

Ferrintosh, Black Isle, Ross-shire (survey of, 1910), 76

Fios an Anraidh (Scottish Gaelic story),

154

FLETT, J. F. and T. M., 85

Foals of Epona, The, (review), 119-21

Folk Life Conference, Edinburgh,
Septemer, 1965, 235

folklore of diver, 132-3

Forbes, William (Camserney, Perthshire), 114

Fore Hill of Glengap KCR, 178

Fortingall, Perthshire, Hallowe'en at, 204-6

Gaelic traditional song, 145 Garth, Hill and Loch of, sH, 180 Geo of Henken sH, 180 Ghobhar Ghlas, A' (tale), 108-13 Girlsta, Hill and Loch of, sH, 180 Gleann Smedil, 196, 203 Goat-keeping in the Old Highland Economy, 182-6, 187-9 goat skin export from Scotland, 187 goats in the Highland rent system, 186-7 goats on small islands, 183 Goldilocks and the Three Bears (story), Gourlays of Dundee, (review) 123-4 Greig, Gavin (collector), 1 Grey Goat, The, (tale), 111-13 Grista, Hill and Loch of, sH, 180 Gutcher, Hill, Wick, Head and Burns of, sн, 18o

Haggrister, Hill and Loch of, sH, 180 Hallowe'en at Fortingall, Perthshire, 204-6 Head of Mula sh, 180 hexatonic scales, 3 Highland surnames, 220 Hill o' Crookseter sH, 177 Hill o' Dale sH, 177, 180 Hill o' de Waters sH, 177, 180 "Hill of -", distribution in Scotland (figure), 176 "Hill of—", and "Loch of—", 175-82 Hill of Achalone CAI, 178 Hill of Ardiffery ABD, 179 Hill of Ardo ABD, 179 Hill of Balbae ANG, 178 Hill of Cairnby BNF, 179 Hill of Cardacraig ABD, 179 Hill of Carlineraig BNF, 179 Hill of Crimond BNF, 179 Hill of Dalnaport MOR, 179 Hill of Drumfergue ABD, 179 Hill of Drumgray LAN, 179 Hill of Glenroads BNF, 179 Hill of Knocknashalg BNF, 179 Hill of Menduff BNF, 179

Hill of Mondurran ANG, 179
Hill of Mountblary BNF, 179
Hill of Shenwall ABD, 179
Hill of Strathbathie ABD, 179
Hill of Tillylair KCD, 179
Hill of Tillymauld KCD, 179
Hill of Tillymorgan ABD, 179
Hill of Tornechole MOR, 179
Hill of Turlundie ABD, 179
Hill of Turlundie ABD, 179
history, particularisation of, 34
provincialisation of, 34
Holm of Skaw SH, 180
Houlland, Hill and Loch of, SH, 180
house-types in North Uist, 47-54
Huxter, Hill and Loch of, SH, 180

"Iron Age settlements" in the Highlands,
34

JACKSON, KENNETH, 209 Johnstone, Bessie (ballad singer), 23-5

Keen of Hamar sh, 180 Kildonan (Galloway), 99 Kirkabister, Hill and Loch of, sh, 180 kissing dance, 85 "kreenies" in Galloway, 105

Lady Evelyn Stewart-Murray, 153-5 Lanark Reel, The (dance), 89 land use in North Uist, 35 Lasair Gheug, the King of Ireland's Daughter, (tale), 157-71 Lasair Gheug "Flame of Branches", 172 Lasair Gheug Nighean Rìgh Eirinn (tale), 156-70 Lee of Saxavord sH, 180 lexical criteria, 129 lexicocentric approach, 130 Lewtemple (Galloway), 93 linguistic geography, technique of, 139-Linguistic Geography of Scotland, Aspects of the, 129-44 linguistic surveys, 129-30 Little Sir Hugh and the Jew's Daughter (Child ballad No. 155), 27-32 Living with Ballads (review), 221-4 Loch of the Lowes AYR, 178 Loch of the Waters sH, 180 "Lodian brace", 107
"Lord Ronald" (song), 150 lowland song titles in Gaelic anthologies, lowland woodland history, 138

MACDONALD, D. A., 113 MacGregor, Alexander (10th cent. poet), MacGregor, Nellie (Ballad singer), 11-12 machair areas of North Uist, 35 MACINNES, JOHN, 119, 204 Macintyre, Duncan Ban; a variant of a poem ascribed to, 117-19 MacKinnon, Hugh (island of Eigg), 108 MacLean, Kate (Gaelic singer), 145, 147 MacLennan, John (Gaelic singer), 148-9 MacPhee, Duncan (ballad singer), 10-11 MacRac, Dr. Farquhar (Gaelic singer), 148-9 MacRuaris of Garmoran, 35 Maiden without Hands, The (tale), 154 MATHER, J. Y., 123, 129, 218 MATHESON, W., 221 Mathieson, Willie (ballad singer and collector), 14-17 "mealers" in Easter Ross, 69-72 MEGAW, B. R. S., 108 melodies of Scottish ballads, compass of, 4 Mid Argyll, goat-keeping in, 182-6 misnamings, 140-1 MONTGOMERIE, WM., 224

names in Slew- in Galloway (distribution map), 100 Ness of Wadbister sH, 180 New Child Ballad Variants from Oral Tradition, 1-33 NICOLAISEN, W. F. H., 106, 126, 182, 225 Ninesome Reel (dance), 89 "North Argyll" (Alasdair Cameron), 117 North Uist, Contributions to a History of Domestic Settlement in, 33-64 North Uist, details of rental of 1718, 60 details of rental of 1764, 61 evidence for 18th to 20th century continuity of settlement and house type (table), 57 historical bailtean of (table), between pp. 36 and 37 house types represented in old photographs (table), 53 individual house-types in 18th-20th cent., 47-54 land use in, 35 Reid's survey of, 35 settlement sites 1505 documentary sources (map), 45 settlement sites 1718 documentary sources (map), 46

North Uist, Setter, Hill and Loch of, sH, 180 settlement sites 1799 documentary Seymour, William (dancing master in sources (map), 47 1805), 87 settlement prior to 1718, 58 Shetland Folk Book IV (review), 121-3 settlement sites prior to 1814 (map), 44 shipbuilding in Victorian Dundee, 123-4 summary of measurements and dating SIMPSON, JOHN M., 212 evidence of extant houses (table), 52 Skellister, Hill and Loch of, sH, 180 North Uist house types, suggested evolu-Slacarnochan (Galloway), 93 tionary sequence (table), 50 Slacharbrie (Galloway), 93 North Uist settlement sites, documentary Slamonia (Galloway), 93, 99 evidence, 36-41 Slannievennach (Galloway), 93 physical evidence affected by later Slew- and sliabh, 91-106 Slew- in Galloway place-names (table), events, 41 physical evidence surviving from 18th 94-5 Slewbarn (Galloway), 92, 99 century and earlier, 41-7 Slewcairn (Galloway), 92, 99 Notes and Comments, 91-126, 174-224 Slewcreen (Galloway), 99 Slewdonan (Galloway), 99 Oral Tradition, New Child Ballad Slewdown (Galloway), 93, 98 Variants from, 1-33 Slewfad (Galloway), 98 Oran nan Drobhairean (The Drovers' Song), Slewfad, Meikle and Little (Galloway), 189-204 Hugh MacRae's version, 190 and 192-Slewgulie (Galloway), 93 Donald Stewart's version, 192 and 193-Slewhabble (Galloway), 99 Slewlan (Galloway), 98 Slewlea (Galloway), 98 Slewmag (Galloway), 104 particularisation of history, 34 Slewmeen (Galloway), 98-9 pentatonic scales, 3 Slewmuck (Galloway), 99 PIGGOTT, STUART, 121 Slewmuck, Little, (Galloway), 93 Point of Coppister sh, 180 Slewspirn (Galloway), 92-3 provincialisation of history, 34 Slewtennoch (Galloway), 92 Slew-whan (Galloway), 93 "rain-goose" of Shetland, 132 sliabh, pronunciation in Scottish Gaelic, Reel of Nine (dance), 89 Reid, Mrs. Martha (ballad singer), 6-8, sliabh, Slew- and, 91-106 sliabh (Irish), 97 Reid's survey of North Uist, 35 sliabh in Galloway, 91-2 repeated rebuilding on one site, 41 sliabh in Scottish place-names (distribu-Research, Collection and, 106-19, 182tion map), 101 slieau (Manx) "mountain", 93, 96 riddling songs, 4-5 Slieau in Manx place-names, 96 Rob Roy Reel, The (dance), 89 Sluneyhigh (Galloway), 93 ROSS, ANNE, 117, 206 small holdings in Strathpeffer and Black Isle (table), 83 salmon in Gaelic folklore, 172-3 Small Landholder's Act of 1911, 68 salt tax, repeal of . . . in 1823, 40 SMOUT, T. C., 124, 189 Sandwick, Hill and Loch of, sH, 180 Snow-White, A Scottish Gaelic Scottish dance, four main types, 85 Version of, 153-74 Scottish dances: The Bumpkin, 85-90 Scottish Gaelic Version of Snowsong, Gaelic traditional, 145 sound-systems, 129 White, A, 153-74 South Hill of Craigo ANO, 178 Scottish Highlands, The (review), 218-Stewart, Andra (ballad singer), 5-6 Stewart, Mrs. Margaret (ballad singer), Scottish Place-Names, 91-106, 175-82 Scottish Studies in 1964, An Annual Stewart, Mrs. Martha (ballad singer), Bibliography, 225-36

17-18

settlement sites in North Uist, 36-47

Stewart-Murray, Lady Evelyn, 153-5 Strathpeffer crofting area (map), 71 surnames in the Highlands, 220

Taing of Noustigarth sh, 180

Tam Lin (Child ballad No. 39), 22-7
tape recorder in ballad collecting, 3
technique of linguistic geography, 139-42
tigh geal (Gaelic) "white house", 48
tigh tughaidh (Gaelic) "thatched house",
48
tirunga (Gaelic land measure), 38
TIVY, JOY, 64
Tolmie, Frances (1840-1926), 145
Tolmie, Miss Fanny, 147-8
Trondavoe, Hill and Loch of, sh, 180
trout in Gaelic folklore, 172-3

Ulsta, Hill and Loch of, sH, 180 Ulster Dialects (review), 212-18 Variant of a Poem Ascribed to Duncan Ban Macintyre, A, 117-19 Veilish (North Uist), 43-5

Ward of Clugan sh, 180
watercolour "Evening in a Scots Cottage", 106-8
West Highlands, historical information relating to, 34
Western Black Isle crosting area (map),
74
White Cockade, The (kissing dance), 85
Whyte, Donald (ballad singer), 29-32
Whyte, Willie (ballad singer), 12-13, 267, 32
Wick of Collaster sh, 180
Windhouse, Hill and Loch of, sh, 180
wren hunt, 132